

18 June 2024

Arabic

Original: English

# برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية  
المعني بإنشاء فريق للعلوم والسياسات لمواصلة  
المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية  
والنفايات ومنع التلوث  
الدورة الثالثة

جنيف، 17-21 حزيران/يونيه 2024

البند 4 من جدول الأعمال

إعداد مقترحات بشأن إنشاء فريق للعلوم والسياسات

## اعتبارات محتملة لتقديم خدمات الأمانة لفريق العلوم والسياسات تشمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية

### مقدم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية

يتضمن مرفق هذا التقرير اعتبارات محتملة ونموذجاً لتقديم خدمات الأمانة لفريق العلوم والسياسات الذي يعكف على تطويره الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث. وقد اشترك في طرح هذه الاعتبارات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية. ولم يُحرر المرفق بشكل رسمي.

## اعتبارات محتملة لتقديم خدمات الأمانة لفريق العلوم والسياسات تشمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية

1- تُقترح الاعتبارات المحتملة لتقديم خدمات الأمانة للفريق لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث (المشار إليه فيما يلي باسم "الفريق") على أساس أهمية الفريق لعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية، فضلاً عن الفوائد التي يمكن أن تحققها كلتا المنظمتين من حيث الهياكل الأساسية القائمة والخبرة التقنية. ويمكن للفريق أن يستفيد من ترتيبات العمل التعاونية الفعالة التي تتجنب ازدواجية الجهود وتحافظ على معايير ضمان الجودة المعمول بها. والأهم من ذلك أن النهج التعاوني يضيف مزيجاً من الأهمية والاتساق في مجال السياسات الصحية والبيئية على مداوات الفريق ومخرجاته.

2- وأساساً، يجب أن تكون نواتج الفريق قائمة على الأدلة. ويجب أن يكفل الفريق المصادقية والأهمية والشريعة من خلال عمله ومن خلال الشفافية في عمليات صنع القرار.

3- وتقدم أمانة الفريق خدمات إدارية ومالية وتقنية للفريق، بما في ذلك حسب ما يقرره مجلس إدارة الفريق، أداء مهام الدعم التقني وفقاً لبرنامج عمل الفريق ووفقاً لنظامه الداخلي.

4- وتتمثل اعتبارات تقديم خدمات الأمانة فيما يلي:

(أ) أن تستند نواتج الفريق إلى الأدلة، مع تركيز قوي على الصحة والبيئة؛

(ب) كفاءة استقلال الفريق؛

(ج) أن تتفق خدمات الأمانة مع المهام المبيّنة في الوثيقة التأسيسية، بمجرد الانتهاء من إعداد هذه الوثيقة، ومع أي مهام أخرى، حسب الاقتضاء، وعلى النحو الذي يطلبه ويقرره مجلس إدارة الفريق؛

(د) أن تتم جميع عمليات تعيين الموظفين بالتعاون الوثيق بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية، واتباع لوائح الأمم المتحدة أو منظمة الصحة العالمية حسب الاقتضاء؛ يُقترح ما يلي:

(هـ) ألا يتعارض ضمان الجودة ومراقبة الجودة مع معايير أو عمليات برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو منظمة الصحة العالمية؛

(و) أن يواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة تلقي المساهمات المالية المقدمة لعمليات وعمل الفريق إلى أن يتم إنشاء الصندوق الاستئماني لهذا الفريق.

5- وفي ضوء ما تقدم، يُقترح ما يلي:

(أ) سيتخذ النموذج المحتمل قيد النظر شكل تقديم خدمات مشتركة من جانب برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية، مع المساهمة بالخدمات الفردية وفقاً للولايات المحددة للمنظمتين؛

(ب) سيعزز النموذج المحتمل لتقديم خدمات الأمانة الشبكات القائمة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية ويدعم نشر المعلومات عن الفريق في هذه الشبكات؛

(ج) سيوضع مقترح بشأن هذه المسألة في صيغته النهائية بحلول موعد انعقاد الاجتماع الحكومي الدولي؛

\* لم يُحرر المرفق بشكل رسمي.

(د) سيواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة تقديم خدمات الأمانة المؤقتة إلى أن يبيت الفريق في ترتيبات تقديم خدمات الأمانة؛

(هـ) ستدير الصندوق الاستثماري المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وستقيد جميع نفقات الفريق، بما في ذلك الأمانة، على المساهمات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري.

---